

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 36:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A to są synowie* Any: Diszon – i Oholibama, córka Any. ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Synem Any był Diszon, a jego córką — Oholibama.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A to są dzieci Any: Diszon i Oholibama, córka Any.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Dzieci zaś Anowe te są: Dyson, i Oolibama, córka Anowa.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A miał syna Disona i córkę Oolibamę.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	A to dzieci Any: Diszon i Oholibama, córka Any.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A oto dzieci Any: Diszon i Oholibama, córka Any.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A oto potomkowie Any: Diszon i Oholibama, córka Any.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	A oto dzieci Any: Diszon i córka Oholibama, córka Any.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	A oto potomkowie Any: Diszon i Oholibama, córka Any.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	To są dzieci Any: Diszon i Oholibama córka Any).
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Це ж сини Ани: Дисон і Олівема дочка Ани.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A oto dzieci Any: Diszon i Oholibama, córka Any.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A oto dzieci Any: Diszon i Oholibama, córka Any.

¹⁾ synowie Any, בְּנֵי־עֵנָה : jeden z przypadków określania tym terminem również córek.